Milwaukee®

M18 M12™

LEARN MORE ABOUT M18™ & M12™ NAILERS AND STAPLERS™

CONOZCA MÁS ACERCA DE LAS CLAVADORAS Y LAS ENGRAPADORAS M18™ Y M12™

EN APPRENDRE DAVANTAGE SUR LES CLOUEUSES ET LES AGRAFEUSES M18™ ET M12™

milwaukeetool.com/nailers-and-staplers

GET EXCLUSIVE ACCESS™

RECIBA ACCESO EXCLUSIVO

GAGNEZ ACCÈS EXCLUSIF

WHEN YOU SIGN UP FOR HEAVY DUTY NEWSLETTER™

AL REGISTRARSE AL BOLETÍN HEAVY DUTY

LORSQUE VOUS VOUS ABONNEZ AU BULLETIN HEAVY DUTY

VISIT MILWAUKEETOOL.COM TO SIGN UP™

VISITE EL SITIO MILWAUKEETOOL.COM PARA REGISTRARSE

VISITER LE SITE MILWAUKEETOOL.COM POUR S'ABONNER

Heavy Duty Newsletter™
Boletín Heavy Duty
Bulletin Heavy Duty

Contests & Giveaways™
Concursos y rifas
Concours et primes

Access to e-Service™
Acceso al servicio electrónico
Accès au service électronique

ONE-KEY™ Inventory Management™
Administración del inventario ONE-KEY™
Gestion d'inventaire ONE-KEY™

JOIN THE CONVERSATION™

SÚMESE A LA CONVERSACIÓN

PARTICIPEZ À LA CONVERSATION

#NothingButHeavyDuty

@MILWAUKEETOOL

SERVICE™

SERVICIO

SERVICE

FOR FURTHER TROUBLESHOOTING NEEDS™

PARA NECESIDADES ADICIONALES DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

POUR UN DÉPANNAGE SUPPLÉMENTAIRE

milwaukeetool.com/eservice

1-800-SAWDUST
(1-800-729-3878)

milwaukeetool.com/support/find-a-service-center

Milwaukee®

CLEAR JAMMED NAILS & RESET STRIKER™

RETIRE LOS CLAVOS ATORADOS Y REINICIE EL PERCUTOR

DÉGAGEZ DES CLOUS COINCÉS ET RÉINITIALISEZ LE PERCUTEUR

M18 FUEL™ 15 AND 16 GAUGE FINISH NAILERS™

CLAVADORAS PARA ACABADOS CALIBRE 15 Y 16 M18 FUEL™

CLOUEUSES DE FINITION CALIBRE 15 ET 16 M18 FUEL™

M18 FUEL™ 16 Gauge Straight Finish Nailer™
3020-20
Clavadora de acabados recta de calibre 16 M18 FUEL™ 3020-20
Cloueuse de finition droite de calibre 16 M18 FUEL™ 3020-20

M18 FUEL™ 16 Gauge Angled Finish Nailer™
2841-20
Clavadora de acabados angular de calibre 16 M18 FUEL™ 2841-20
Cloueuse de finition angulaire de calibre 16 M18 FUEL™ 2841-20

M18 FUEL™ 15 Gauge Finish Nailer™
2839-20
Clavadora de acabados de calibre 15 M18 FUEL™ 2839-20
Cloueuse de finition de calibre 15 M18 FUEL™ 2839-20

SERVICE GUIDE™

GUÍA DE SERVICIO / GUIDE D'ENTRETIEN

STEP 1:

Remove battery and nails from magazine.™

PASO 1:

Quite la batería y los clavos del cartucho.

ÉTAPE 1 :

Retirer la pile et les clous qui restent dans la cartouche.

STEP 2:

Open jam clearing latch to check for incorrect striker position or jammed nail. Proceed to next step accordingly.™

PASO 2:

Abra el pestillo de desatascamiento para revisar que la posición del percutor sea correcta y que no haya ningún clavo atorado. Proceda al siguiente paso según lo indicado.

ÉTAPE 2 :

Ouvrir le loquet de dégagement pour constater que la position du percuteur est correcte ou pour vérifier qu'il n'y a aucun clou coincé. Passer à l'étape suivante d'après le résultat.

IF YOUR PROBLEM IS NOT ADDRESSED BELOW, SEE REVERSE SIDE FOR SERVICE INFORMATION.™

SI EL PROBLEMA QUE USTED TIENE NO SE INCLUYE A CONTINUACIÓN, CONSULTE EL REVERSO PARA MÁS INFORMACIÓN DE SERVICIO.

SI LE PROBLÈME QUE VOUS AVEZ N'EST PAS TRAITÉ CI-DESSOUS, VOUS REPORTER AU VERSO POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS DE SERVICE.

TO RESET STRIKER™

PARA REINICIAR EL PERCUTOR / POUR RÉINITIALISER LE PERCUTEUR

STEP 3:

Check for incorrect striker position.™

PASO 3:

Revise que la posición del percutor sea correcta.

ÉTAPE 3 :

Vérifier que la position du percuteur est correcte.

STEP 4:

Close jam clearing latch. Re-attach battery. Power tool back on.™

PASO 4:

Cierre el pestillo. Ponga de nuevo la batería. Encienda de nuevo la herramienta.

ÉTAPE 4 :

Fermer le loquet de dégagement. Remettre la pile. Allumer l'outil à nouveau.

STEP 5:

Press contact bracket against a hard surface that can be damaged. Pull and hold back the nail pusher. Fire tool. You will hear striker reset itself.™

PASO 5:

Presione el soporte de contacto contra una superficie dura que pueda dañarse. Jale el empujador de clavos y sosténgalo. Dispare la herramienta. Escuchará el reinicio automático del percutor.

ÉTAPE 5 :

Pousser le contact de déclenchement contre une surface dure qui peut être brisée. Tirer sur le chasse-clou et le retenir. Démarrer l'outil. Vous entendrez la réinitialisation automatique du percuteur.

STEP 6:

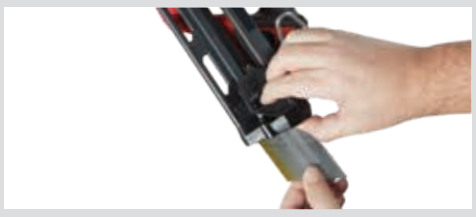
Remove battery. Load nails back in tool. Re-attach battery. Tool is now ready for use.™

PASO 6:

Quite la batería. Cargue los clavos nuevamente en la herramienta. Ponga de nuevo la batería. La herramienta está lista para usarse.

ÉTAPE 6 :

Retirer la pile. Recharger l'outil avec les clous. Remettre la pile. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.



TO CLEAR JAMMED NAIL™

PARA RETIRAR UN CLAVO ATORADO / POUR RETIRER UN CLOU COINCÉ

STEP 3:

Check for jammed nail.™

PASO 3:

Revise que no haya un clavo atorado.

ÉTAPE 3 :

Vérifier qu'il n'y a pas un clou coincé.

STEP 4:

Use tool to remove jammed nail.™

PASO 4:

Utilice la herramienta para retirar el clavo atorado.

ÉTAPE 4 :

Utiliser l'outil pour retirer le clou coincé.

STEP 5:

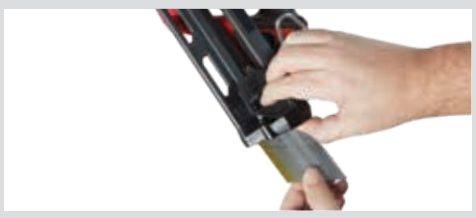
Reload the magazine and re-attach battery. Tool is now ready for use.™

PASO 5:

Vuelva a cargar el cartucho y ponga de nuevo la batería. La herramienta está lista para usarse.

ÉTAPE 5 :

Recharger la cartouche et installer la pile à nouveau. L'outil est maintenant prêt à l'emploi.



M18 FUEL™ 15 AND 16 GAUGE FINISH NAILERS™

CLAVADORAS PARA ACABADOS CALIBRE 15 Y 16 M18 FUEL™

CLOUEUSES DE FINITION CALIBRE 15 ET 16 M18 FUEL™

M18 FUEL™ 16 Gauge Straight Finish Nailer™
3020-20

Clavadora de acabados recta de calibre 16 M18 FUEL™
3020-20

Cloueuse de finition droite de calibre 16 M18 FUEL™
3020-20

M18 FUEL™ 16 Gauge Angled Finish Nailer™
2841-20

Clavadora de acabados angular de calibre 16 M18 FUEL™
2841-20

Cloueuse de finition angulaire de calibre 16 M18 FUEL™
2841-20

M18 FUEL™ 15 Gauge Finish Nailer™
2839-20

Clavadora de acabados de calibre 15 M18 FUEL™
2839-20

Cloueuse de finition de calibre 15 M18 FUEL™
2839-20